

Fernando Lerman (1968-)
Suite para Saxofón Solo (2001-2008)

1. Saxoneón

a Jorge Retamoza

2. Dulce charrúa

a María Noel Luzardo

3. Gardeliana

a Hugo Pierre

4. Fango (funk go)

a Víctor Skorupski

5. Yolleando

autorretrato

a mi amigo Jorge Retamoza

Suite para saxofón solo

I. Saxoneón

Fernando Lerman

Tanguero $\text{♩} = 76$

Em Am/E G/E

Calt/E Em Am/E

G/E Calt/E 2da vez Op Improv. *mp*

10 3 6 *mf*

13 *f* *cresc - - -*

16 Pesante *sub.mp*

19 *mf*

22

25

f

28

p

31

rit.

Tempo lmo.

mf

34

3

6

f

37

mp

40

f

43

mf

3

3

46

3 3 3

f

49

3 3

mf

52

p

55

f

58

mp

61

f

64

f

a mi amiga Maria Noel Luzardo

Suite para saxofón solo

II. Dulce Charrúa

Fernando Lerman

Aire de candombe $\text{♩} = 110$

4

7

10

13 *dolce*

18

21

24

sf *pp* *ff* *mf*

ppp

mf

p

ff

cresc poco a poco

27 *p* *mf*

Musical staff 27-30: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). Measure 27 starts with a piano (*p*) dynamic and a 2/4 time signature. Measure 28 changes to a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The staff contains eighth and sixteenth notes with various articulations like slurs and accents.

31 *ppp*

Musical staff 31-34: Treble clef, key signature of two sharps. Measure 31 begins with a piano (*p*) dynamic. Measure 32 features a mezzo-forte (*mf*) dynamic. Measure 33 has a piano (*p*) dynamic. Measure 34 ends with a pianissimo (*ppp*) dynamic and a long note with a fermata.

35 *f*

Musical staff 35-37: Treble clef, key signature of two sharps. Measure 35 starts with a forte (*f*) dynamic. The staff contains complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes.

38 *f*

Musical staff 38-40: Treble clef, key signature of two sharps. Measure 38 begins with a forte (*f*) dynamic. The staff contains complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes.

41 *mf*

Musical staff 41-43: Treble clef, key signature of two sharps. Measure 41 starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The staff contains complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes.

44 *dolce* *p*

Musical staff 44-46: Treble clef, key signature of two sharps. Measure 44 begins with a piano (*p*) dynamic. Measure 45 features a *dolce* marking. Measure 46 ends with a piano (*p*) dynamic and a 2/4 time signature.

47

Musical staff 47-50: Treble clef, key signature of two sharps. Measure 47 starts with a piano (*p*) dynamic. The staff contains long notes with slurs and a 2/4 time signature.

51

Musical staff 51-54: Treble clef, key signature of two sharps. Measure 51 begins with a piano (*p*) dynamic. The staff contains long notes with slurs and a 2/4 time signature.

55

Musical staff 55-58: Treble clef, key signature of two sharps. Measure 55 starts with a piano (*p*) dynamic. The staff contains long notes with slurs and a 2/4 time signature.

59 *mf*

63 *f*

67

71 *mf*

75 *p* *cresc poco a poco*

79 *f* *p* *mf*

84 *cresc poco a poco*

87 *ff*

90 *mf* *p* *f*

Detailed description: This musical score consists of ten staves of music in treble clef, with a key signature of two sharps (F# and C#). The music is written in a 2/4 time signature. The first staff (measures 59-62) begins with a dynamic marking of *mf* and features a long slur over the first four measures. The second staff (measures 63-66) is marked *f* and contains sixteenth-note patterns. The third staff (measures 67-70) continues the sixteenth-note patterns. The fourth staff (measures 71-74) is marked *mf* and features a series of eighth-note patterns. The fifth staff (measures 75-78) is marked *p* and includes the instruction *cresc poco a poco*. The sixth staff (measures 79-83) is marked *f*, *p*, and *mf* and includes a change to 2/4 time. The seventh staff (measures 84-86) is marked *cresc poco a poco*. The eighth staff (measures 87-89) is marked *ff*. The ninth staff (measures 90-93) is marked *mf*, *p*, and *f* and includes a change to 2/4 time.

a mi maestro Hugo Pierre

Suite para saxofón solo

III. Gardeliana

Fernando Lerman

tango-canción
molto rubato
a piacere

$\text{♩} = 72$

p *cresc.*

legato sempre

mf

f

mp *mf*

f

30 *accel.*
mp

34
mf

38 *Tpo lo. rubato!*

40

42

44
cresc.

46
p subito

48

50 *f*

52

54 *mp*

56 *mf*

58

61 *rallentando* *f*

64

66 *gva*

al gran saxofonista Victor Skorupski

Suite para saxofón solo
IV. Fango (funk go)

Fernando Lerman

$\text{♩} = 112$

mf

5

9

f

13

17

ff

21

24

mf

28

mp

32 *f*

Musical staff 32-34: Treble clef, key signature of one flat, common time. Starts with a forte (*f*) dynamic. Features eighth-note patterns with accents and slurs.

35 *ff* *mf*

Musical staff 35-37: Treble clef, key signature of one flat, common time. Starts with fortissimo (*ff*) and changes to mezzo-forte (*mf*) at the end. Includes a 3/4 time signature change.

38 *ff* *p* $\text{♩} = 92$ *dolce*

Musical staff 38-41: Treble clef, key signature of one flat, common time. Starts with fortissimo (*ff*) and changes to piano (*p*). Includes a 3/4 time signature change and a tempo marking of quarter note = 92. The word *dolce* is written above the staff.

42 *f*

Musical staff 42-46: Treble clef, key signature of one flat, common time. Starts with forte (*f*) dynamic. Features long slurs over the notes.

47 *p*

Musical staff 47-50: Treble clef, key signature of one flat, common time. Starts with piano (*p*) dynamic. Features long slurs over the notes.

51 *mf* *Gliss.* *rallentando*

Musical staff 51-54: Treble clef, key signature of one flat, common time. Starts with mezzo-forte (*mf*). Includes a glissando (*Gliss.*) marking and a *rallentando* instruction.

55 $\text{♩} = 112$ *a tpo.* *ritmico* *f*

Musical staff 55-57: Treble clef, key signature of one flat, common time. Starts with forte (*f*) dynamic. Includes a tempo marking of quarter note = 112 and the instruction *a tpo.* (a tempo).

58 *mp*

Musical staff 58-60: Treble clef, key signature of one flat, common time. Starts with mezzo-piano (*mp*) dynamic. Features eighth-note patterns with accents.

61 *f*

Musical staff 61-63: Treble clef, key signature of one flat, common time. Starts with forte (*f*) dynamic. Features eighth-note patterns with accents.

64 *mf* *p*

67 *f*

70 *mf*

73 *ff*

76 *mf*

80

82

85 *ff*

Suite para saxofón solo

V. Yolleando

Fernando Lerman

El verbo "yollear" fue inventado por Oliverio Gironde y significa algo así como referirse a si mismo.

En tiempo de cueca norteña $\text{♩} = 132$

The musical score is written for a saxophone solo in 3/4 time with a tempo of 132. It consists of eight staves of music, each starting with a measure number (1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29). The key signature has two sharps (F# and C#). The dynamics range from *mp* to *f*. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, with some slurs and accents.

33 *mf* *p*

Musical staff 33-36: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). Measures 33-36 contain eighth-note patterns with accents and slurs. Dynamics range from mezzo-forte (mf) to piano (p).

37 *mf* *p*

Musical staff 37-40: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 37-40 include a change in time signature from 2/4 to 3/4. Dynamics range from mezzo-forte (mf) to piano (p).

41 *f*

Musical staff 41-44: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 41-44 feature eighth-note patterns with a crescendo leading to a forte (f) dynamic.

45 *sfz p*

Musical staff 45-48: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 45-48 include a change in time signature from 3/4 to common time (C). Dynamics range from sforzando piano (sfz p).

49 *ff* *p* *f* *mf* *dolce*

Musical staff 49-52: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 49-52 include a change in time signature from common time (C) to 3/4. Dynamics range from fortissimo (ff) to mezzo-forte (mf), with a dolce marking.

53 *mp*

Musical staff 53-56: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 53-56 contain eighth-note patterns with a mezzo-piano (mp) dynamic.

57 *pp* *como prima*

Musical staff 57-60: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 57-60 contain eighth-note patterns with a pianissimo (pp) dynamic and the instruction 'como prima'.

61 *p*

Musical staff 61-64: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 61-64 contain eighth-note patterns with a piano (p) dynamic.

65 *mf*

Musical staff 65-68: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 65-68 contain eighth-note patterns with a mezzo-forte (mf) dynamic.

69 *f* *p* *f* *brillante!*

73 *ff*

77 *pp* *mp*

81 *mf*

85 *f*

89 *sfz p*

92 *ff* *poco rall.*

The image shows a musical score for a piece titled 'Yolleando - 3 -'. It consists of seven staves of music in G minor, with a key signature of two flats. The time signature is common time (C), with a 3/4 time signature change at measure 89. The score includes various dynamic markings: *f* (forte), *p* (piano), *ff* (fortissimo), *pp* (pianissimo), *mp* (mezzo-piano), *mf* (mezzo-forte), *sfz p* (sforzando piano), and *poco rall.* (poco rallentando). The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are also some performance instructions like 'brillante!' and 'poco rall.'.

Apuntes mientras escribo la

Suite para Saxofón Solo (2001-2008)

Es notable la difusión que ha tenido el saxofón en Argentina: el jazz y todas sus ramificaciones, el saxofón clásico con su típico gusto francés (muy afín a la cultura de Sudamérica), en nuestro tango, cuya piedra fundacional fue para mí la “Reunión Cumbre” de Gerry Mulligan y Astor Piazzolla (aunque hubo algún saxo en alguna orquesta de tango) y hasta en el folklore con expresiones algunas más felices que otras.

Una vez terminada la pieza “Saxoneón” que Jorge Retamoza grabó en su disco *Balvanera*, encontré unas notas que escribí un día que volví de un concierto que María Noel dio como solista junto a la Banda Sinfónica de Filosofía y Letras y, mientras estudiaba la Solo Cello Suites de J.S.Bach que quedan tan bien transcritas para el saxofón, surgió la idea de esta suite. No pretende ser un muestrario de ritmos argentinos, ni un compendio de los mejores saxofonistas, seguramente estoy omitiendo valiosísimos intérpretes del saxofón en nuestro país, los saxofonistas a quienes dedico los cuatro primeros números de la suite son personas muy cercanas a mis afectos por motivos humanos y/o profesionales.

Cada número intenta ser un retrato, puede ejecutarse en forma separada con cualquier saxofón. La obra estuvo anunciada en varios catálogos aunque todavía no estaba terminada. Este diciembre de 2008, un año de muchas concreciones, me decidí a hacerlo!

1. Saxoneón

Leí hace poco que Piazzolla planeaba escribir una obra orquestal en donde las cañas reemplazaran al bandoneón, instrumento tanguero por excelencia que tiene cañas en su interior. Muchas veces escuche que el saxo no sirve para el tango. Evidentemente no comulgo con esa teoría, es cierto que el saxo alto y el tenor remiten inmediatamente al jazz pero también es verdad que los tangos de carácter melódico tienen un encanto especial cantados en un saxo. Retamoza tiene una manera muy personal de tocar: casi nada de vibrato, como el bandoneón, sonido áspero, un estilo podríamos decir “expresionista”, cambios de ritmo piazollianos; eso intenté reflejar.

2. Dulce charrúa

Conozco a María Noel hace muchos años, cursamos juntos varias materias, he sido su compañero, alumno, reemplazo en varios trabajos, colega en algunos Conservatorios y amigo. Su personalidad rebelde y luchadora fue siempre un ejemplo para mí. El sonido dulce y expresivo que despliega en el instrumento fue el punto de partida para escribir este número.

3. Gardeliana

Fui alumno de Pierre durante ocho años y aún sigo aprendiendo de él. Para esta pieza no tuve en cuenta su vida de cesionista, *jazzman* porteño y maestro de saxofón. Una noche en que Hugo me invitó a escuchar música a su casa, descubrí que tenía una colección de grabaciones de Gardel y unos cuantos *standards* de tango prolijamente numerados. Por eso esta pieza tiene dos formatos, uno popular con cifrado y melodía para intentar improvisar de manera tanguera y este en donde el saxofón esta solo y hace una variación del tema.

4. Fango (funk go)

Víctor fue mi primer profesor de saxofón. Es un profesional muy reconocido entre los músicos de Buenos Aires. Tuve la suerte de compartir varios proyectos en los últimos años, tocar al lado de él es siempre enriquecedor. Su intervención en el grupo del gran compositor de tango contemporáneo Mario Herrerías y su grupo de fusión *El Ghetto* fueron los disparadores para escribir este número.

5. Yolleando

Siempre fue de gran inspiración personal el ritmo de cueca nortea: “Espacio Interior”, una melodía que compuse antes de terminar la secundaria, el primer movimiento del Cuarteto de Saxos #1, el “Cerro 7 colores” y alguna que otra partitura más. Creo que escuchar tantas veces el arreglo de Daniel Homer de “La Arenosa” del Cuchi Leguizamón dejó grabado a fuego en mi inconsciente este ritmo.

Yollear es un verbo inventado por Oliverio Gironde. Es perfecto para describir a las personas cuando hablan de si mismos, un defecto muy común que tenemos los músicos.

Fernando Lerman